

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

1<sup>er</sup> février 2006

**PROPOSITION DE DÉCISION**

(Application de l'article 106bis, § 1<sup>er</sup>,  
alinéa 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 februari 2006

**VOORSTEL VAN BESLUIT**

(Toepassing van artikel 106bis, § 1, eerste lid,  
van het Gerechtelijk Wetboek)

Document précédent :

Doc 51 **2239/ (2005/2006)** :  
001 : Rapport.

Voorgaand document :

Doc 51 **2239/ (2005/2006)** :  
001 : Verslag.

4543

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Séance plénière</i>
<i>COM</i>	:	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	:	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i>

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes :*

*Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be*

**PROPOSITION DE DÉCISION ADOPTÉE  
PAR LA COMMISSION DE LA JUSTICE**

Vu l'article 106bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire qui dispose:

– que, pour résorber l'arriéré judiciaire, des chambres supplémentaires sont créées dans les cours d'appel pour une durée limitée fixée par le Roi;

– et, qu' « après délibération des Chambres législatives sur les rapports intermédiaires, visés à l'article 340, § 3, la durée peut être prorogée par le Roi, si cette prolongation s'avère indispensable»;

vu les arrêtés royaux établissant les règlements particuliers des chambres supplémentaires des différentes cours d'appel, conformément auxquels ces chambres ont été créées;

vu les arrêtés royaux des 8 février 2001, 7 février 2002 et 6 février 2004 prorogeant la durée de fonctionnement des chambres supplémentaires des cours d'appel;

vu les différents rapports des différentes cours d'appel;

La Chambre des représentants,

Sur le rapport de la commission de la Justice,

après avoir pris connaissance des rapports intermédiaires, visés à l'article 340, § 3, du Code judiciaire,

décide que, compte tenu des besoins des services, exposés dans les différents rapports, il s'impose de proroger la durée de fonctionnement des chambres supplémentaires des cours d'appel, pour une période de deux ans.

**VOORSTEL VAN BESLUIT AANGENOMEN  
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE**

Gelet op artikel 106bis, § 1, eerste lid van het Gerechtelijk Wetboek waarin bepaald wordt:

– dat, teneinde de gerechtelijke achterstand weg te werken, aanvullende kamers bij de hoven van beroep worden opgericht voor een beperkte duur bepaald door de Koning;

– en, dat «na beraadslaging door de Wetgevende Kamers over de tussentijdse verslagen, zoals bedoeld in artikel 340, § 3, de duur door de Koning kan worden verlengd wanneer de noodzaak daartoe blijkt»;

gelet op de koninklijke besluiten tot vaststelling van de bijzondere reglementen voor de aanvullende kamers van de onderscheiden hoven van beroep, waarbij de duur van werking wordt bepaald;

gelet op de koninklijke besluiten van 8 februari 2001, 7 februari 2002 en 6 februari 2004 tot verlenging van de werkzaamheden van de aanvullende kamers van de hoven van beroep;

gelet op de onderscheiden verslagen van de verschillende hoven van beroep;

De Kamer van volksvertegenwoordigers,

Op het verslag van de commissie voor de Justitie,

na kennisname van de tussentijdse verslagen, zoals bedoeld in artikel 340, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek,

besluit dat het, op grond van de in de diverse verslagen toegelichte behoeften van de diensten, nodig is over te gaan tot de verlenging van de werkzaamheden van de aanvullende kamers van de hoven van beroep, voor een periode van twee jaar.